

Fondueset • Ensemble fondue • Juego de fondue
Set per fonduta • Fondue Set • Zestaw do fondue
Fondue souprrava • Комплект фондю • جهاز عمل الفوندي



Bedienungsanleitung / Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso • Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja
Használati utasítás • Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi państwu radość.

Symbolle użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:



OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.



UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.



WSKAZÓWKI:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.

- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Jeżeli nie korzystacie państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).



OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

Specjalne wskazówki bezpieczeństwa dla urządzenia



OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia! Ryzyko oparzeń!

Temperatura powierzchni dotykowych może bardzo wzrosnąć podczas użytkowania.

- Prosimy pamiętać, że gorące części pozostają gorące na długo nawet po zakończeniu działania.



OSTRZEŻENIE:

- Nie korzystać, jeśli w urządzeniu nie ma oleju lub tłuszczu.

Ryzyko pożaru!

- Do oleju nigdy nie dolewaj wody! **Ryzyko nagłego pożaru / wybuchu!**

OSTRZEŻENIE:

- Przegrzane oleje i tłuszcze mogą się zapalić. Bądź ostrożny/a! Nie zapomnij wyłączyć urządzenia po zakończeniu pracy! Najpierw ustawić termostat na najniższym ustawieniu, a następnie wyjąć wtyczkę z sieci.
 - Utrzymywać odpowiednio bezpieczną odległość (30 cm) od przedmiotów łatwopalnych, jak meble, zasłony, itp.
 - Jeśli urządzenie zapali się, nigdy nie należy gasić płomieni wodą. Należy zdławić płomienie wilgotną szmatką.
 - Nie poruszać ani nie przenosić gorącego urządzenia, kiedy pracuje. Mogą wydobywać się gorące płyny, gorąca para oraz rozpryskany olej.
-
- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktować się z pracownikiem autoryzowanego serwisu. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
 - Tego urządzenia nie mogą używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat.
 - Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia, jeśli znajdują się pod stałym nadzorem.
 - Z tego urządzenia mogą korzystać osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi zdolnościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko.
 - Trzymać urządzenie wraz z przewodem z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
 - Czyszczenie ani konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- Naczynia do gotowania należy ustawiać w stabilnej pozycji za pomocą uchwytów (o ile są dostępne), aby zapobiec wylewaniu się gorących płynów.
-  **UWAGA:**
Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie podczas czyszczenia.
- Różne powierzchnie wchodzi w kontakt z żywnością i olejem. Sprawdzać instrukcje w tym względzie, jak opisano w części „Czyszczenie”.
- Nie posługiwać się urządzeniem z osobnym timerem lub osobnym systemem zdalnego sterowania.
- Urządzenie przeznaczone jest do użycia w gospodarstwie domowym i do podobnych zastosowań, takich jak:
 - w pomieszczeniach kuchennych dla pracowników sklepów, biur i innych miejsc pracy.

Nie jest przeznaczone do wykorzystania

- dla klientów hoteli, moteli i innych miejsc zakwaterowania;
- gospodarstwach rolnych;
- placówkach oferujących zakwaterowanie ze śniadaniem.

Rozpakowanie urządzenia

1. Urządzenie wyjąć z jego opakowania.
2. Wyjąć wszystkie elementy opakowania, takie jak folia, wypełniacz, uchwyty kabli i tektura.
3. Sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części składowe.
4. Jeśli zawartość opakowań nie jest kompletna lub są uszkodzenia, takiego urządzenia nie należy użytkować. Należy je niezwłocznie zwrócić sprzedawcy.

WSKAZÓWKA:

Na urządzeniu może znajdować się oraz pozostałości po produkcji. Zaleca się umycie części robota zgodnie z informacją podaną w części „Czyszczenie”.

Zakres dostawy

- Garnek do fondue ze stali szlachetnej, nierdzewny z nasadzonym uchwytem widelców
- 8 widelców do fondue
- Oddzielna stabilna podstawa grzewcza z solidną płytą grzewczą i bezstopniowo regulowanym termostatem (podświetlony)

Włączanie / wyłączanie

Urządzenie działa za pomocą termostatu.

Urządzenie jest wyłączane, kiedy termostat znajduje się w pozycji „O”.

Przed pierwszym użyciem

1. Zanim po raz pierwszy użyją Państwo urządzenia, proszę oczyścić je jak opisano w punkcie „Czyszczenie”.
2. Aby usunąć powłokę ochronną z płyty grzejnej, należy włączyć urządzenie na 5 minut bez garnka do fondue. Ustawić termostat w pozycji **MAX**.

WSKAZÓWKA:

Lekkie dymienie jest zjawiskiem normalnym. Proszę pamiętać o odpowiednim wietrzeniu.

Uwagi dotyczące eksploatacji

- Olej i tłuszcz należy rozgrzewać do bardzo wysokich temperatur. Do smażenia należy używać jakościowo bardzo dobrego oleju lub tłuszczu do głębokiego smażenia. Należy unikać stosowania margaryny, oleju z oliwek lub masła. Tego rodzaju tłuszcze nie nadają się do głębokiego smażenia, ponieważ już przy niskiej temperaturze mogą one zacząć się dymić.
- Zalecamy stosowanie płynnego oleju do smażenia.

UWAGA: Jeżeli chcesz użyć tłuszczu!

- Używając tłuszcz stały, rozdzielaj go na małe kawałki.
- Ustaw termostat na niską temperaturę i powoli dodawaj kawałki tłuszczu.
- Jeśli tłuszcz się stopił i osiągnięto wymagany poziom oleju, można ustawić wybraną temperaturę na termostacie. **Nie przekraczać oznaczenia MAX!**

UWAGA: Mocne narastanie piany!

- Nigdy nie mieszać oleju z tłuszczem. Płyn może przeleć się.
- Należy wytrzeć mokrą żywność, ponieważ powoduje ona mocne narastanie piany, która w poważnych przypadkach prowadzi do przelania oleju / tłuszczu.

OSTRZEŻENIE: Skażony olej / tłuszcz mogą być wysoce łatwopalne!

- Zawsze wyjmować żywność, która być może pozostała w oleju / tłuszczu.
- Wymieniać olej / tłuszcz regularnie.

Obsługa

Proszę wybrać dla urządzenia odpowiednie, stabilne miejsce.

1. Proszę ustawić zestaw stelaż do fondue na podstawie grzejnej.
2. Napełnij garnek tłuszczem lub olejem (min. 0,7 l do maks. 1,2 l). Umieścić urządzenie na naczyniu do Fondue.
3. Ustawić termostat w pozycji „O”.
4. Urządzenie wolno podłączyć tylko i wyłącznie do przepięsowo zamontowanego gniazdka wtykowego ze stykiem ochronnym z prądem.

38

5. Ustaw średnią temperaturę i poczekaj, aż olej w urządzeniu się rozgrzeje.

WSKAZÓWKA:

Podświetlenie termostatu oznacza nagrzewanie płyty grzewczej. Podczas użytkowania włącza się i wyłącza. Jest to normalne i wskazuje, że temperatura jest kontrolowana za pomocą termostatu oraz utrzymywana.

6. Przy pomocy drewnianej pałeczki (np. patyczek do szaszłyków lub drewniana łyżka) mogą Państwo sprawdzić, czy osiągnięta została właściwa temperatura: przy zanurzeniu w oleju na drewnianej pałeczce powinny pojawić się delikatne pęcherzyki powietrza. Mogą Państwo również umieścić w gorącym oleju mały składnik przygotowywanej potrawy.
7. Proszę nabijać kawałki mięsa na widelczyki fondue i zanurzać je w oleju na ok. 4–8 minut. Oznacza to, że im mniejsze są kawałki mięsa, lub innej potrawy, tym prędzej będą one gotowe.
8. Proszę dopasować temperaturę przy pomocy regulatora w taki sposób, aby zachować delikatne wrzenie.

Zakończenie pracy

- Aby zakończyć cykl gotowania, obróć regulator temperatury do minimalnego ustawienia (O) i wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Olej do smażenia proszę zostawić na dłużej, by ostygł. Zanim zajmą się Państwo pełnym garnkiem do smażenia w oleju, proszę sprawdzić, czy jego temperatura jest bezpieczna.

Pomysły na przepisy

Fondue ze szwajcarskiego sera

Składniki na 4 porcje:

- 2 bagietki, pocięte na kawałki
- 300 g sera Gruyère, drobno startego
- 300 g sera Emmentaler, drobno startego
- 1 ząbek czosnku, przecięty na pół
- 300 ml białego wina
- 1 łyżeczka skrobi
- 2 łyżeczki kirsch (wiśniowej brandy lub wiśniowego schnappsa)

- 1 duża szczypta słodkiej papryki w proszku
- 1 duża szczypta gałki muszkatołowej w proszku
- Biały pieprz

Przygotowanie:

1. Jedną połówką ząbka czosnku dokładnie przetrzyj wnętrze naczynia do fondue.
2. Białe wino wlej do naczynia i powoli podgrzewaj na małym ogniu.
3. Po podgrzaniu wina, do naczynia stopniowo, porcjami włącz ser. Ciągłe mieszając doprowadź do stopienia się sera.

4. Rozgnieć drugą połówkę ząbka czosnku i dodaj do sera.
5. Wymieszaj wiśniówkę ze skrobą. Mieszanke wlej do rozpuszczonego sera i doprowadź wszystko do wrzenia ciągle mieszając.
6. Ustaw termostat na taką temperaturę, by utrzymać ciepłość mieszanki. Dopraw pieprzem, papryką w proszku i gałką muszkatołową.

7. Nadziej kawałki pieczywa na widelczyki i zanurz je w fondue.

Fondue czekoladowe

Wiele przepisów na fondue czekoladowe można znaleźć w internecie.

Czyszczenie



OSTRZEŻENIE:

- Przed czyszczeniem zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazda sieciowego i odczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nigdy nie zanurzać podstawy grzewczej w wodzie, aby ją wyčyszczyć. Może to prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



UWAGA:

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.

Podstawa grzewcza

Wytrzeć podstawę grzewczą wilgotną szmatką oraz osuszyć suchą szmatką.

Garnek do fondue i wszystkie akcesoria



UWAGA:

Tych części **nie** czyścić w zmywarce do naczyń. Mogłoby to spowodować stępienie powierzchni.

- Podzespoły należy umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń.
- Spłucz części czystą wodą i wysusz je.

Przechowywanie

- Oczyszczyć urządzenie zgodnie z opisem. Akcesoria należy pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zalecane jest jego przechowywanie w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, dobrze przewietrzanym i suchym.

Funkcja zwijania przewodu zasilania

Można zawinąć kabel zasilania na części podstawy.

Dane techniczne

Model:.....FD 3783
 Napięcie zasilające: 220–240 V~, 50/60 Hz
 Pobór mocy:..... 1200–1400 W
 Stopień ochrony:I
 Masa netto:ok. 2 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Urządzenie jest zgodne z aktualnymi dyrektywami CE, dotyczącymi zgodności elektromagnetycznej czy niskiego napięcia i produkowane jest zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa.

Ogólne warunki gwarancji

Producent/Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczęć sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
Ul. Brzeska 1
45-960 Opole

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.